EN CAUTION

- Take special care to ensure batteries are inserted correctly, observing (+) and (-) marks on battery and product
- Removal and replacement of batteries should be carried out by an adult or under adult supervision
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries
- Rechargeable batteries must be removed from product before recharging
- Removal and recharging of rechargeable batteries should be carried out by an adult or under adult supervision
- Avoid short-circuiting the contacts in the battery compartment or the battery terminals
- Remove exhausted batteries from product
- Do not mix old (used) and new batteries or batteries of different types, eg. rechargeable alkaline or batteries of a different make/brand
- Do not attempt to power battery products by the introduction of mains supply or separate power supplies, and do not attempt to plug any part of this product into the mains supply
- Dispose of exhausted batteries safely, and never dispose of batteries in a fire
- Remove batteries from product after use or if storing for long periods
- Periodically examine product for signs of damage to electrical parts and do not play with until damage has been properly examined
- Only use batteries of the same or equivalent type to those recommended
- Please retain the above information for future reference.

DO NOT USE RECHARGEABLE BATTERIES IN THIS PRODUCT

- Attention: Discard all packaging and fasteners before giving toy to child.
- Wipe clean with damp cloth.
- Styles and colors may vary.

FR ATTENTION

- Prendre bien soin de disposer correctement les piles ou accumulateurs en respectant les indications (+) et (-) sur les piles et sur le produit
- L'enlèvement et le remplacement des piles ou accumulateurs doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance
- Ne pas essayer de recharger les piles
- Les piles rechargeables (accumulateurs) doivent être enlevées du produit avant le rechargement
- L'enlèvement et la charge d'accumulateur doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance
- Eviter de mettre les contacts du compartiment à piles, ou les pôles des piles ou accumulateurs en court circuit
- Oter les piles (ou accumulateurs) usagées du produits
- Ne pas utiliser simultanément des piles neuves et des piles usagées, de même que des piles différentes (salines et alcalines) ou des piles et des accumulateurs
- Ne pas essayer d'alimenter des produit à piles à partir du secteur ou de toute autre source de courant et ne pas essayer de brancher une quelconque partie du produit sur le secteur
- Stocker les piles usagées en sécurité, et ne jamais les mettre au feu • Oter les piles ou accumulateurs du produit après usage, lors de longues absences d'utilisation
- Examiner régulièrement le produit sur d'éventuels dommages aux parties électriques, et ne pas utiliser tant que ceux-ci ne sont pas résolus
- Utiliser seulement des piles ou accumulateurs identiques ou de même type que celles recommandées
- Garder cette notice pour information.

N'UTILISEZ PAS DE PILES RECHARGEABLES DANS CE PRODUIT

- Attention: Jeter tout emballage et attaches avant de donner le jouet à l'enfant.
- Nettoyez avec un chiffon humide.
- Les modèles et les couleurs peuvent varier.

ES PRECAUCION

- Asegúrese de que las pilas han sido colocadas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+), (-) de las pilas y del producto
- Las pilas deben ser cambiadas por un adulto o bajo su supervisión de éste
- No intente recargar pilas que no sean recargables
- Las pilas recargables deben quitarse del producto antes de recargarlas
- La remoción y la recarga de las pilas debe hacerse por un adulto o bajo su supervisión
- Evite los cortocircuitos en las pilas o en el compartimento de éstas
- Quite las pilas gastadas del producto
- No mezcle pilas nuevas y usadas o de diferentes tipos: recargables o alcalinas o de marcas diferentes
- No intente aplicar sobrecargas de energía con unidades supletorias de energía, tampoco intente enchufar este producto a la red general
- Las pilas gastadas no deben ser tiradas al fuego en ningún caso
- Quite las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo
- Examine periódicamente el producto si hay indicios de daño en las partes eléctricas de éste
- De detectarse daños, no utilice el producto hasta repararlo
- Usar solo pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado
- Por favor, conserve esta dirección para caso de consulta.

NO USAR BATERÍAS RECARGABLES EN ESTE PRODUCTO

- Atención: Deseche todos los envases y los sujetadores, antes de dar el juguete al niño.
- Limpie con un paño húmedo.
- Los estilos y los colores pueden variar.

PT CUIDADO

- Tomar cuidado especial para garantir que as baterias estão inseridas corretamente, observando (+) e (-) marcadas na bateria e no produto
- Remoção e substituição de baterias deve ser realizada por um adulto
- Não tente recarregar pilhas não-recarregáveis
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de recarregar
- Remoção e recarga de baterias recarregáveis devem ser realizada por um adulto
- Evitar o curto-circuito nos contatos do compartimento de bateria ou nos terminais da bateria
- Remover do produto as pilhas velhas
- Não misturar pilhas velhas (usadas) e novas ou pilhas de tipos diferentes, por exemplo, alcalinas recarregáveis ou baterias de uma outra marca
- Não tente reativar a energia das pilhas pela introdução de abastecimento ou fontes de alimentação separada, e não tente ligar qualquer parte deste produto na rede de fornecimento
- Elimine as pilhas gastas de forma segura, e nunca descarte as pilhas em um incêndio
- Retire as pilhas do produto após o uso ou se o armazenamento for de longo prazo
- Examine periodicamente o produto para sinais de danos nas partes elétricas e não brinquem com o brinquedo até que o dano tenha sido devidamente analisado
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas
- Guarde as informações acima para referência futura.

NÃO USE BATERIAS RECARREGÁVEIS NESTE PRODUTO

- Atenção: Descartar todas as embalagens e fixador antes de dar o brinquedo para a criança.
- Limpe com um pano úmido.
- Estilos e cores podem variar.

DE VORSICHT

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt wurden, beachten Sie das (+) und (-) Zeichen auf den Batterien sowie auf dem Produkt
- Das Einsetzen und Herausnehmen der Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer erwachsenen Person durchgeführt werden
- Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen
- Zum Wiederaufladen der Batterien diese aus dem Produkt nehmen
- Das Herausnehmen und Aufladen von wiederaufladberen Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer solchen durchgeführt werden
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Kontaktpunkte des Batteriefachs oder der Batterien
- Entfernen Sie leere Batterien
- Mischen Sie keine alten (gebrauchten) und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen, z. B. wiederaufladbare und alkalische
- Versuchen Sie nicht, batteriebetriebene Produkte mit Strom zu versorgen oder Teile des Produktes an das Stromnetz anzuschließen
- Entsorgen Sie die leeren Batterien vorschriftsmäßig und werfen Sie diese nicht ins Feuer
- Entfernen Sie die Batterien nach Gebrauch oder vor längerer Nichtbenutzung des Produktes
- Untersuchen Sie die elektrischen Teile des Produktes regelmäßig auf Beschädigungen und benutzen Sie es nicht, bevor evtl. Schäden behoben sind
- Verwenden Sie nur gleichwertige Batterien wie empfohlen
- Bitte bewahren Sie diese Information für den zukünftigen Gebrauch auf.

VERWENDEN SIE IN DIESEM PRODUKT KEINE AUFLADBAREN BATTERIEN

- Achtung: Entfernen Sie sämtliche Verpackungsteile und Verschlüsse, bevor Sie dem Kind das Spielzeug aushändigen.
- Zum Reinigen wischen Sie den Gegenstand mit einem feuchten Tuch ab.
- Art und Farbe des Spielzeuges können variieren.

IT ATTENZIONE

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente e che il segno positivo (+) e negativo (-) sul prodotto e sulla pila coincidano
- L'inserimento di nuove pile dovrebbe essere effettuato da un adulto o, comunque, sotto la supervisione di un adulto
- Non tentare di ricaricare pile non ricaricabili
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di riporle sotto carica
- Il caricamento di pile ricaricabili dovrebbe essere fatto da un adulto o, comunque, sotto la sua supervisione
- Evitare corto circuiti nel vano pile
- Togliere le pile dal prodotto quando sono scariche
- Non mischiare pile vecchie e nuove o di diverso tipo (ad esempio, ricaricabili ed alcaline)
- Non provare a rifornire di energia elettrica prodotti a pila, attraverso l'introduzione di cavi di alimentazione; non collegare parti del prodotto a cavi elettrici
- Non gettare mai pile nel fuoco
- Togliere le pile dal prodotto quando non viene utilizzato per lunghi periodi
- Esaminare periodicamente il prodotto per prevenire eventuali danni a parti elettriche; non giocare con il prodotto finché gli eventuali guasti non siano stati riparati
- Utilizzare esclusivamente pile identiche o equivalenti al tipo raccomandato
- Conservare queste informazioni come riferimento futuro.

IN QUESTO PRODOTTO NON VANNO USATE BATTERIE RICARICABILI

- Attenzione: Gettare via tutte le confezioni ed i fermagli prima di dare il giocattolo al bambino.
- Pulire con uno straccio bagnato.
- Stile e colori possono variare.

NL WAARSCHUWING

- Controleer nauwlettend of de batterijen en oplaadbare batterijen correct in het batterijvak werden geplaatst, rekening houdend met de [+] en [-] aanduidingen op de batterijen en het product
- Het plaatsen en vervangen van batterijen en oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden
- Oplaadbare batterijen moeten uit het product verwijderd worden vóór het opladen
- Het verwijderen en opladen van oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd
- Vermijd kortsluiting van de contactpunten in het batterijvak of van de batterij
- Verwijder lege batterijen of oplaadbare batterijen uit het product
- Gebruik geen oude (lege) en nieuwe, noch batterijen van een verschillend type samen (b.v. oplaadbare en alkaline batterijen)
- Probeer nooit producten die op batterijen werken van stroom te voorzien door deze aan te sluiten op het stroomnet of op afzonderlijke stroomopwekkers
- Probeer nooit dit product, of onderdelen ervan, aan te sluiten op het stroomnet
- Verbrand batterijen nooit; gooi batterijen ook nooit bij gewoon huisafval maar werp ze op een verantwoorde manier weg (in overeenstemming met de wet van het land waar u woonachtig bent)
- Verwijder de batterijen uit het product na gebruik, of wanneer het product lange tijd niet zal worden gebruikt
- Controleer regelmatig of de elektrische onderdelen van het product niet beschadigd zijn; in voorkomend geval, het product niet meer gebruiken tot de beschadiging behoorlijk onderzocht en/of hersteld is
- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type als de aanbevolen batterijen
- Bewaar deze aanwijzingen zorgvuldig voor later gebruik

GEBRUIK VOOR DIT PRODUCT GEEN OPLAADBARE BATTERIJEN

- Let op: Verwijder al het verpakkingsmateriaal en sluitingen alvorens het speelgoed aan uw kind te geven.
- Reinig met een vochtige doek.
- Stijlen en kleuren kunnen variëren.

RU Предупреждение

- Особо тщательно проверьте, правильно ли вставлены батарейки, с учетом отметок (+) и (-) на батарейке и на продукте.
- Извлечение и замена батареек должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых
- Не пытайтесь заменить одноразовые батарейки.
- Перед зарядкой батареек многоразового пользования их следует извлечь из продукта.
- Извлечение и замена батареек многоразового пользования должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых
- Следите, чтобы не было коротких замыканий контактов в частях батареек и или в клеммах аккумулятора
- Нерабочие батарейки следует извлечь из продукта
- Не смешивайте старые (использованные) и новые батарейки или батарейки разного вида, то есть многоразовые щелочные или батарейки другого типа/ марки
- Не пытайтесь включить продукты на батарейках с помощью питающей сети или отдельных источников питания и не пытайтесь какую-либо из частей продукта вставить в сеть.
- Выбрасывайте использованные батарейки, соблюдая безопасность, и никогда не кладите их в огонь.
- Использованные батарейки или долго хранившиеся батарейки выньте из продукта.
- Периодически проверяйте продукт на предмет обнаружения следов ущерба электрических частей и не играйте до проведения тщательной проверки ущерба.
- Используйте батарейки только того типа, который рекомендуется, или аналогичного типа.
- Пожалуйста, сохраните данную информацию для дальнейшего использования.

Не используйте аккумуляторные батареи в продукте

- Внимание: снимите все упаковки и зажимы перед тем, как дать игрушку детям.
- Протрите влажной тканью.
- Стили и цвета могут варьироваться.

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doesn't cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help.

Item Number 40202
Made in China
Fabriqué en Chine
© 2019 GME

8L

Yookidoo®
celebrating discovery

EN INSTRUCTION LEAFLET

Please read and retain for future reference.

"Lights 'n' music baby book" is double-sided for two developmental stages. The book features baby-friendly versions of Chopin and Haydn melodies and friendly faces that light up one after the other to encourage babies to follow along. For use in crib, stroller or on its own on a mat. Accordion-folding for take-along and storage.

FR MODE D'EMPLOI

A lire et à conserver pour consultation.

"Livre de 'Son et Lumière' pour bébé" est à double face pour deux stades de développement. Le livre présente des versions enfantines de mélodies de Chopin et de Haydn et de plaisants visages qui s'éclairent l'un après l'autre pour encourager bébé à les suivre de la tête. Pour utiliser dans le berceau, le landau ou sur un petit tapis. Pliage en accordéon pour emporter et ranger.

ES FOLLETO DE INSTRUCCIONES

Por favor, lea y guarde para futuras consultas.

"Libro infantil Luces de música" es de doble cara durante dos etapas de desarrollo.
El libro cuenta con versiones amigables de melodías de Chopin y Haydn y rostros amigos, que se iluminan seguidamente, alentando a los bebés a seguirlos con su mirada. para usar en la cuna, en el cochecito o sobre una estera.
Plegable como un acordeón, para llevarlo consigo o almacenarlo.

PT CARTILHA DE INSTRUÇÕES

Favor ler e guardar para referência futura.

"Livro de luzes e música para bebê" é dupla-face para dois estágios de desenvolvimento. O livro apresenta versões baby-friendly com melodias de Chopin e Haydn e rostos amigáveis que se acendem um após o outro para incentivar os bebês a acompanhar. Para uso em berço, carrinho de ebê ou por iniciativa própria em uma esteira.
Pasta-acordeão dobrável para levar para junto e armazenamento.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen und für den zukünftigen Gebrauch aufbewahren.

"Lights 'n' Music Babybuch" ist doppelseitig für zwei Entwicklungsstufen. Das Buch spielt baby-freundliche Melodien von Chopin und Haydn, dabei leuchten nacheinander freundliche Gesichter auf und erminutern Babys, diesen zu folgen. Geeignet für den Gebrauch im Gitterbettchen, im Kinderwagen oder aufgestellt auf einer Spieldecke. Ziehharmonika-Faltung für einfache Mitnahme und Aufbewahrung.

IT FOGLIO D'ISTRUZIONI

Leggere e conservare per riferimento futuro.

"Libro con luci e musiche per bambini" è doppia faccia per due stadi di sviluppo. Il libro contiene versioni per bambini di melodie di Chopin e di Haydn e facce allegre che si accendono una dopo l'altra, ed incoraggiano il bambino a seguirle. Per uso nella culla, in carrozzina, o per conto suo su un tappeto. Piegatura a fisarmonica per il trasporto e lo stoccaggio.

NL INSTRUCTIES

Lees en bewaar deze als toekomstige referentie.

"Licht 'n' muziek babyboek" is dubbelzijdig voor twee ontwikkelingsstadia. Ontwikkelingsfases.
Het boek bevat babyvriendelijke melodieën van Chopin en Haydn, samen met vriendelijke gezichten die na elkaar oplichten, zodat baby's gestimuleerdworden om deze te imiteren. Voor gebruik in de wieg, wandelwagen of op een mat.
Z-vouw (accordeon) waardoor deze gemakkelijk is mee te nemen of op te bergen.

RU Вкладыш с инструкциями

Пожалуйста, прочтите и оставьте для дальнейшего использования.

"Световая и музыкальная детская книжка" двухсторонняя в течение двух стадий развития.
В книгу добавлены детские версии мелодий Шопена и Гайдна и череда дружелюбных лиц, появляющихся одно за другим, привлекает внимание ребенка и поощряет его следить за их сменой. Для использования в кроватке, прогулочной коляске или на коврике. Складывается гармошкой для удобного хранения или взятия с собой.

3 X 1.5V 'AAA' (LR03)

- Requires 3 "AAA" batteries, not included.
- Fonctionne avec 3 piles "AAA", non fournies.
- Requiere 3 pilas "AAA", no incluidas.
- Requer 3 pilhas "AAA", não incluídas.
- Die für den Betrieb erforderlichen drei "AAA" Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Richiede 3 batterie "AAA", non incluse.
- Drie "AAA" batterijen zijn vereist, niet inbegrepen.
- Требуются 3 батарейки "AAA", батарейки не прилагаются.

www.yookidoo.com (11.5.20)
This product meets or exceeds the safety requirements of **ASTM F963.**
Ce produit répond aux normes de sécurité **ASTM F963** ou excède celles-ci.

EN

HOW TO PLAY

Double-sided “Lights and Music baby Book” features simple bold graphics on one side for newborns and more intricate graphics on the other side for older babies. Friendly faces light up one after the other, back and forth in time with the music to encourage babies to follow along. Place the book in a crib/stroller for a baby lying on his back to stimulate his developing vision. Use it in a stroller/crib or on a mat for tummy time to encourage baby to follow along and lift his head and shoulders. The lights and music are activated by the round activation button. Place the mode slider on one of the three play modes: ❶

Soothing Chopin music plays for 10 minutes before switching off.

Stimulating Haydn music plays for 10 minutes before switching off.

10 minutes of lightshow without music.

FR

UTILIZATION

Double-face "Livre de ‘Son et Lumière’ pour bébé" propose des graphismes simples et audacieux sur un côté pour les nourrissons, et de l'autre, des dessins plus élaborés pour les bébés "plus grands". Les sympathiques petits visages s'éclairent à tour de rôle au rythme de la musique pour encourager bébé à suivre de la tête. Placez le livre dans un landau/berceau lorsque bébé est allongé sur le dos pour stimuler le développement de sa vue. Utilisez-le dans un landau/berceau ou sur un petit tapis, à l'heure du pot, pour encourager bébé à suivre et à redresser sa tête et ses épaules. Les lumières et la musique sont commandées par le bouton rond de mise en marche. Placez le sélecteur sur l'un des trois modes de jeu: ❶

Une musique douce de Chopin joue pendant 10 minutes puis s'éteint.

Une musique rythmée de Haydn joue pendant 10 minutes puis s'éteint.

10 minutes d'éclairage sans musique.

ES

CÓMO JUGAR

De doble cara “Libro infantil Luces de música” características simples gráficos llamativos, por un lado para los recién nacidos por un lado y gráficos más complejos, para bebes más grandes, por el otro. Rostros amigos se iluminan seguidamente ida y vuelta y coordinadamente con la música, para estimular a los niños a seguirlos con la mirada. Coloque el libro en la cuna cochecito del bebé cuando está acostado boca arriba, para estimular el desarrollo de su visión. Utilice el libro en el cochecito/cuna o sobre la estera, cuando el bebe esta boca abajo, para alentar al bebé a seguirlo con la mirada y levantar su cabeza y hombros. Las luces y la música son activadas por el botón redondo de activación. Coloque el regulador en uno de los tres modos: ❶

Música relajante de Chopin toca durante 10 minutos antes de apagarse.

Música estimulante de Haydn toca durante 10 minutos antes de apagarse.

El espectáculo de luces sin música dura 10 minutos.

PT

COMO BRINCAR

Dupla face "Livro de luzes e música para bebê"apresenta gráficos corajosas simples de um lado para recém-nascidos e gráficos mais intrincados do outro lado para os bebês maiores. Cara amigável acende um depois do outro, 0pra frente e para trás, de acordo com a música
para incentivar os bebês
a acompanhar. Coloque o livro em um berço carrinho de bebê deitado de costas para estimular o desenvolvimento da visão. Usá-lo em um carrinho berço ou em uma esteira para tummy-time para estimular o bebê a acompanhar e ajuda-lo a levantar sua cabeça e ombros. As luzes e música são ativados pelo botão de acionamento redondo. Coloque o cursor em um dos três modo de jogar: ❶

Música Calmante de Chopin são tocadas por 10 minutos antes de desligar.

Música Estimulante de Haydn são tocadas por 10 minutos antes de desligar.

10 minutos de show de luzes, sem música.

DE

SPIELANLEITUNG

Das doppelseitig "Lights 'n' Music Babybuch" bietet einfache, dynamischen Grafiken auf der einen Seite für Neugeborene und auf der anderen Seite anspruchsvollere für ältere Babys. Freundliche Gesichter leuchten nacheinander auf, erst in die eine, dann in die andere Richtung. Währenddessen ermuntert Musik die Babys, den Objekten mit den Augen zu folgen. Um die visuelle Entwicklung des Babys anzuregen, wenn es auf dem Rücken liegt, platzieren Sie das Buch in einem Kinderbett oder im Kinderwagen. Verwenden Sie das Produkt im Kinderwagen, im Kinderbett oder auf einer Spielecke, während das Baby auf dem Bauch liegt, um es zum Mit verfolgen und zum Anheben des Kopfes und der Schultern zu ermuntern. Die Lichter und die Musik werden durch den runden Aktivierungsknopf eingeschaltet. Stellen Sie denSchalter auf einen der drei Spielmodi: ❶

Die beruhigende Chopin-Musik spielt 10 Minuten lang, bis sie sich ausschaltet.

Die anregende Haydn-Musik spielt 10 Minuten lang, bis sie sich ausschaltet.

Die Licht-Show ohne Musik dauert 10 Minuten.

IT

COME GIOCARE

Il doppia faccia "Libro con luci e musiche per bambini" offre semplici grafici audaci da un lato per i neonati e dall'altro lato immagini più intricate per i bambini più grandi. Facce allegre si
accendono una dopo l'altra, avanti e indietro a tempo di musica per incoraggiare il bambino a seguirle. Mettere il libro in una culla/passeggino per il bambino messo sulla schiena, per stimolare lo sviluppo della vista. Usarlo in una culla/passeggino o su un tappeto per il bambino messo sulla pancia per incoraggiare il bambino a seguirlo e ad alzare la testa e le spalle. Le luci e la musica sono azionate dal pulsante rotondo. Mettere la levetta ❶ in una delle tre modalità di suono:

La rilassante musica di Chopin suona per 10 minuti prima di spegnersi.

La stimolante musica di Haydn suona per 10 minuti prima di spegnersi.

10 minuti di spettacolo luminoso senza musica.

NL

HOE TE SPELEN

Dubbelzijdig "Licht 'n' muziek babyboek" heeft een eenvoudige krachtige afbeeldingen aan de ene kant voor pasgeborenen en meer ingewikkelde afbeeldingen aan de andere kant voor iets oudere baby’s. Vriendelijke gezichten worden na elkaar verlicht, op de maat van de muziek, zodat baby’s worden gestimuleerd om deze te imiteren. Plaats het boek in een wieg/wandelwagen zodat de visuele ontwikkeling wordt geprikkeld terwijl uw baby op de rug ligt. Gebruik het boek in een wandelwagen/wieg of op een mat terwijl uw baby op de buik ligt, ter stimulatie voor het optillen van hoofd en schouders. De
lichtjes en muziek kunnen worden geactiveerd door de ronde knop. Zet de modusregelaar op een van de 3 afspeelmodi: ❶

Kalmerende Chopin muziek speelt gedurende 10 minuten voordat deze uitgeschakeld wordt.

Stimulerende Haydn muziek speelt gedurende 10 minuten voordat deze uitgeschakeld wordt.

Lichtshow gedurende 10 minuten zonder muziek.

RU

Инструкции к игре

Двусторонний "Световая и музыкальная детская книжка" ждут простые смелые графики на одной стороне для новорожденных а на другой стороне – более сложная графика для детей постарше. Дружелюбные лица возникают одно за другим, движутся вперед и назад, с музыкальным сопровождением, что вызывает у ребенка желание следить за их сменой. Положите книжку лежащему на спине ребенку в кроватку/ коляску для развития зрительного восприятия. Используйте в кроватке/ коляске или на коврике, когда ребенок лежит на спине, чтобы ребенок следил за картинками и поднимал голову и плечи. При нажатии на круглую кнопку загорается свет и звучит музыка. Поставьте ручку настройки на один из трех вариантов: ❶

Успокаивающая музыка Шопена играет 10 минут до переключения.

Стимулирующая музыка Гайдна звучит 10 минут до переключения.

10 минут светового шоу без музыки.

REPLACING THE BATTERIES

To insert the batteries, unscrew the battery compartment cover (on the back of the battery compartment) with a cross head screwdriver ❷ and insert 3 x AAA 1.5v (LR03) batteries, as shown, ensuring correct polarity ❸. Replace battery cover. Please remove batteries when this toy is not in use for long periods.

REMPLACEMENT DES PILES

Pour insérer les piles, dévisser la porte du compartiment (au dos du compartiment à piles) avec un tournevis cruciforme ❷,
insérer 3 piles AAA de 1,5v (LR03) en respectant les indications de polarité ❸.
Refermer la porte du compartiment à piles et serrer fermement la vis. Retirer les piles si le jeu n’est pas utilisé pendant une longue période.

CAMBIO DE LAS PILAS

Para insertarlas, retire la tapa del compartimiento de las pilas (en la parte posterior del compartimiento de pilas) con un destornillador de cruz ❷ e inserte 3 x AAA 1,5 V (LR03) pilas, con la polaridad correcta ❸, como se muestra. Recoloque la tapa del compartimiento de pilas.
Por favor, retire las pilas cuando el juguete no está en uso, durante largos períodos.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Para inserir as pilhas, retire a tampa do compartimento (na parte de trás do compartimento de pilhas)
com uma chave de cabeça de fenda cruzada ❷ e inserir 3 pilhas AAA 1.5V (LR03) como mostrado, assegurando a polaridade correcta ❸. Recoloque a tampa da bateria.
Por favor, remova as pilhas quando o brinquedo não está em uso por longos períodos.

BATTERIEWECHSEL

Zum Einsetzen der Batterie schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefaches (auf der Rückseite des Batteriefaches) mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher auf ❷ und setzen 3 AAA 1,5 Volt (LR03) Batterien wie illustriert ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien an den richtigen Polen sitzen ❸. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz.
Bitte entfernen Sie die Batterien, wenn dieses Spielzeug über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Per inserire le batterie, svitare il coperchio dello scomparto delle batterie (sul retro dello scomparto delle batterie) con un cacciavite Phillips ❷ ed inserire
3 batterie AAA da 1.5 V (LR03), come mostrato, assicurandosi che la polarità sia corretta ❸.
Rimettere a posto il coperchio delle batterie.
Togliere le batterie quando non si usa il giocattolo per lunghi periodi.

VERVANGING VAN DE BATTERIJEN

Om de batterijen te plaatsen, schroeft u het deksel los (aan de achterkant van de batterijhouder) met een kruiskopschroevendraaier ❷ en plaatst u 3 x AAA 1.5v (LR03) batterijen, zoals weergegeven, gelet op de juiste polariteit ❸. Plaats het deksel terug. Verwijder de batterijen indien het speelgoed
gedurende langere periode niet wordt gebruikt.

Добавление батареек

Для того чтобы добавить батарейки, отвинтите крышку аккумуляторного отсека (в задней части аккумуляторного отсека) крестообразной отверткой ❷ и добавьте
3 батарейки AAA 1.5v (LR03), как показано, соблюдая полярность ❸. Возвратите на место крышку.
Если Вы не используете игрушку долгое время, пожалуйста, выньте батарейки.